

**Европейская экономическая комиссия**

Руководящий комитет по потенциалу
и стандартам торговли

**Рабочая группа по политике в области
стандартизации и сотрудничества по вопросам
нормативного регулирования**

Двадцать девятая сессия

Женева, 20–22 ноября 2019 года

Пункт 7 предварительной повестки дня

**Инициатива в отношении учитывающих
гендерные аспекты стандартов**

**Доклад о ходе работы в рамках Инициативы
в отношении учитывающих гендерные аспекты
стандартов**

Представлено секретариатом

Резюме

В 2016 году Рабочая группа 6 учредила *Инициативу в отношении учитывающих гендерные аспекты стандартов* с целью улучшить гендерный баланс в разработке стандартов и обеспечить, чтобы по своему содержанию и воздействию стандарты при их осуществлении отражали гендерные аспекты. Настоящий документ содержит доклад о ходе работы в рамках Инициативы.

Предлагаемое решение:

Рабочая группа утверждает доклад о ходе работы в рамках Инициативы в отношении учитывающих гендерные аспекты стандартов. Она приветствует открытие для подписания Декларации о стандартах, учитывающих гендерные аспекты. Она призывает государства-члены вступать в диалог с органами по стандартизации в рамках своей юрисдикции, с тем чтобы они также стали подписавшими сторонами. Она далее просит секретариат продолжать свои информационно-просветительские усилия и представить доклад о деятельности на следующей сессии.



I. Мандат Инициативы

1. В ходе двадцать шестой пленарной сессии Рабочей группы ЕЭК по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования (Рабочая группа 6) государства-члены согласились дать Бюро и секретариату мандат на начало консультаций по разработке «дорожной карты» и рекомендации по учету гендерных аспектов в стандартах и политике в области нормативного регулирования на национальном и международном уровнях (решение 4), уделяя особое внимание:

- расширению использования стандартов и технических регламентов в качестве инструментов для реализации Цели 5 в области устойчивого развития;
- учету гендерной проблематики при разработке и применении стандартов; и
- учету гендерной проблематики при разработке и применении технических регламентов.

2. Эта деятельность была предпринята в контексте Стратегических рамок ЕЭК на период 2016–2017 и 2018–2019 годов¹. Кроме того, этот проект откликается на резолюции № 2011/5² и 2013/16³ Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций.

II. Предыстория Инициативы

3. Инвестирование в расширение экономических прав и возможностей женщин генерирует экспоненциальный рост, а также прокладывает путь в русле гендерного равенства, экономической независимости и разработки политики и программ с учетом гендерной проблематики.

4. Хотя расширение экономических прав и возможностей женщин подкрепляется множеством международных обязательств, в 2018 году мировая доля трудового участия женщин (процент женского контингента в возрасте 15 лет и старше) составила лишь 48,5% – на 26,5% меньше, чем у мужчин. С 1990 года разрыв в участии сократился лишь на 2%, что являет собой крупную препопу для реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴.

5. В ряде областей стандарты являются тонким, но тем не менее значительным барьером для участия женщин в экономических секторах, в которых стали де-факто доминировать мужчины. Кроме того, поскольку все продукты и услуги разрабатываются в соответствии со спецификациями, содержащимися в стандартах, непроведение эксплицитного анализа потребностей разных гендерных субъектов может оборачиваться сокращенной употребимостью или удорожанием продуктов, которые в противном случае способствовали бы высвобождению времени женщин. Такая адаптация, будь она более систематичной, снизила бы бремя домашних хлопот, позволив женщинам, которые традиционно отвечают за эти задачи, искать и сохранять оплачиваемые должности в формальном секторе или продолжать формальное образование.

¹ См. документы A/69/6 и A/71/6 на <https://www.unecce.org/info/open-unece/programme-planning-and-reporting.html>, в особенности в том, что касается пункта 17: «Должное внимание будет уделяться гендерному аспекту развития... В соответствии с Общесистемным планом действий Организации Объединенных Наций... в подпрограмме ЕЭК будет интегрироваться гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин».

² «Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении согласованных на международном уровне целей и обязательства в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин».

³ «Всесторонний учет гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций».

⁴ См. Международная организация труда, МОТ, «World Employment Social Outlook 2018».

6. Недостаточный акцент на нуждах женщин в рамках деятельности по стандартизации на всех уровнях – секторальном, национальном, региональном и международном – можно вывести исходя из двух констатаций:

a) в деятельность по установлению стандартов вовлечена весьма малая доля женщин. По предварительной оценке ЕЭК, на женщин приходится лишь 10% экспертов, занимающихся разработкой стандартов. А это может сказываться на том, как формируются стандарты, а в более широком плане и на сфокусированности стандартизационной деятельности; и

b) в настоящее время в сфере стандартизации нет общей гендерной стратегии, и пока еще никакой из крупных органов по стандартизации:

i) не принял официальную гендерную стратегию в отношении организации своей внутренней деятельности;

ii) не отвел приоритет гендерным аспектам при планировании или адаптации своей стандартизационной деятельности; и

iii) не разработал инструмент для анализа существующих стандартов сквозь «гендерную призму».

7. Стандарты не только имеют ценное значение в информационном подкреплении управленческих решений в сфере бизнеса, но и используются в качестве предпосылок при разработке регламентов и закладывают основы для большого комплекса социально-экономических стратегий. Таким образом, недостаток «гендерной призмы» при разработке стандартов может обернуться социальными альтернативами, игнорирующими гендерные аспекты, в результате чего они будут еще больше отторгать женщин и еще больше сокращать их участие в рабочей силе.

III. Основные достижения Инициативы до 2019 года

8. В 2016 году Рабочая группа 6 учредила Инициативу в отношении учитывающих гендерные аспекты стандартов с целью улучшить гендерный баланс при разработке стандартов и обеспечить, чтобы по своему содержанию и воздействию стандарты при их осуществлении отражали гендерные аспекты.

9. В 2017 году Инициатива провела первое очное совещание, а потом еще пять интернет-совещаний, где участники обменялись информацией и передовым опытом. Это включало презентации по следующим темам: гендерный перекос в стандартизации – по предложению WorkSafe⁵; гендерный анализ+, устроенный канадским Агентством по положению женщин⁶; система сертификации рабочих мест на предмет гендерного равенства, предоставленная EDGE⁷; две статусные метки, представленные АФНОР⁸; Программа сертификации на получение почетного знака ПРООН «Гендерное равенство» для частного сектора⁹; учебные материалы и инструменты по интеграции гендерного фактора, предлагаемые Учебным центром структуры «ООН-женщины»¹⁰; проект сети по стандартизации и франкофонии с прицелом на обеспечение лучшей интеграции женщин и девочек в формальный сектор экономики за счет использования и внедрения стандартов¹¹; и разработанный в рамках Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС) инструмент для

⁵ https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/wp6/AreasOfWork/GenderInitiative/presentations/NZ_Worksafes_Gender_Bias_in_Standardization_V2.pdf.

⁶ https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/wp6/AreasOfWork/GenderInitiative/presentations/SWC-CFC-PRESENTATION_UNECE_general_overview_GBA_training_and_tools_Oct_23_2017.pdf.

⁷ https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/wp6/documents/2017/Gender/EDGE_VFfinal.pdf.

⁸ <https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/wp6/documents/2017/Gender/AFNOR.pdf>.

⁹ https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/wp6/documents/2017/Gender/UNDP_PPT_Analysis_of_Standards_through_a_Gender_Lengths.pdf.

¹⁰ trainingcentre.unwomen.org.

¹¹ https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/wp6/AreasOfWork/GenderInitiative/presentations/Projet_FJN_RNF_description_sommaire_19_cellules_EN.PDF.

анализа гендерных последствий технических регламентов (Руководство АТЭС по гендерному анализу¹²).

10. В 2018 году в рамках Инициативы было проведено четыре онлайн-совещания и одно очное совещание, в результате чего была доработана Декларация о стандартах, учитывающих гендерные аспекты. Эта Декларация была включена в рекомендацию U, которая была единодушно одобрена и принята на двадцать восьмой сессии Рабочей группы в ноябре 2018 года.

11. Онлайн-совещания дали также возможность для обмена передовым опытом среди участников. Это включало презентации по следующим темам: база данных Международного торгового центра по торговле в интересах устойчивого развития (T4SD), нацеленная на содействие предприятиям, правительствам и другим организациям и учреждениям в анализе и рассмотрении различных добровольных устойчивых стандартов¹³; Руководящие положения по гендерной интеграции, разработанные АТЭС, цель которых состоит в пропаганде гендерной интеграции в рамках всех форумов и комитетов по всей организации и в то же время в продвижении гендерной квалификации во всех сферах деятельности АТЭС¹⁴; и представленный Исландией стандарт IST 185 по Системе обеспечения равенства заработной платы, нацеленный на создание системы, которая будет обеспечивать равенство в оплате и условиях труда как мужчин, так и женщин, работающих у одного и того же работодателя¹⁵.

12. Наконец, секретариат работал с рядом партнеров над повышением рельефности Инициативы в отношении учитывающих гендерные аспекты стандартов, в результате чего среди прочего имело место ее освещение в ежегодном докладе Международных борцов за гендерное равенство за 2017 год в международном журнале *ASTM Standardization News*.

IV. Деятельность в рамках Инициативы в 2018 году, результаты для ежегодной сессии и планы на 2020 год

13. Основным достижением Инициативы в отношении учитывающих гендерные аспекты стандартов в текущий отчетный период является успешное открытие Декларации для подписания 14 мая 2019 года. В сам день открытия к подписанию Декларацию подписали 56 организаций. Это мероприятие транслировалось в прямом эфире по телевидению Организации Объединенных Наций и активно пропагандировалось в Твиттере и Фейсбуке. Чтобы ограничить выбросы углерода и ограничить неблагоприятное воздействие на климат, оно было проведено как бесполетное мероприятие.

14. Большое число подписавших сторон было достигнуто в немалой мере благодаря интенсивной и широкоохватной информационной кампании по теме «Стандарты, учитывающие гендерные аспекты», которая использовала традиционные СМИ и социальные сети и прямые контакты, охватив, по оценкам, в глобальном масштабе в общей сложности свыше 5 млн человек. Это стало возможным благодаря использованию фондов от проекта «Расширение использования и внедрения стандартов для достижения Целей в области устойчивого развития»¹⁶.

¹² https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/wp6/AreasOfWork/GenderInitiative/presentations/APEC_Gender_Inclusion_Guidelines.pdf.

¹³ https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/wp6/AreasOfWork/GenderInitiative/presentations/ITC_T4SD_Overview_Gender_related_standards_25.01.pdf.

¹⁴ https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/wp6/AreasOfWork/GenderInitiative/presentations/APEC_Gender_Inclusion_Guidelines.pdf.

¹⁵ http://www.kvenrettindafelag.is/wp-content/uploads/2015/03/The-Equal-Pay-Standard-%C3%8DST-85-www.vel_is_.pdf.

¹⁶ Проект был осуществлен секретариатом ЕЭК ООН в период с июля 2018 года по июль 2019 года благодаря взносам Германского фонда сотрудничества через Федеральное физико-техническое общество (РТВ), а также организации «АСТМ интернешнл» и Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике (IEEE).

15. Нынешние подписавшие стороны включают международные организации: ИСО, МЭК, МСЭ; региональные организации: ЕКС/ЕКСЭТ, Африканская организация по стандартизации (АРСО); а также 46 национальных органов по стандартизации и другие организации. Список подписавших сторон по состоянию на 17 сентября 2019 года приводится в приложении 1.

16. Дополнительные результаты в рамках Инициативы включают:

а) публикацию тома по стандартам, учитывающим гендерные аспекты, в котором приводится аргументация в пользу интеграции гендерной проблематики в разработку и осуществление стандартов. Он включает три главы с обсуждением соответственно: роли стандартов в качестве способа содействия равному участию обоих гендерных субъектов в принятии экономических решений; включения гендерной проблематики в добровольные стандарты устойчивости (ДСУ) и воздействия санитарных и фитосанитарных (СФС) мер на женщин. Вдобавок он излагает рекомендации в отношении действий с прицелом на органы по стандартизации, международные организации и правительства;

б) два информационно-просветительских видеоролика:

i) анимационный видеоролик с прицелом на повышение осведомленности о важности наращивания участия женщин в стандартизации в качестве незаменимого фундамента для инклюзивности и значимости стандартов, особенно на предмет устойчивости (размещено на Ютубе: <https://youtu.be/4I-PKQOAGxM>);

ii) видеоролик с обзором основных моментов церемонии открытия Декларации для подписания и в преддверии мероприятия (в момент составления был в стадии разработки).

17. Кроме того, 17 сентября 2019 года в Кейптауне, Южная Африка, состоялось первое Совещание Сторон, подписавших Декларацию. Совещание дало подписавшим сторонам площадку:

- для обмена опытом в разработке планов действий с учетом гендерного фактора и реализации инициатив по расширению прав и возможностей женщин в их конкретных контекстах;
- для определения будущих приоритетов Инициативы исходя из нынешних и вновь предлагаемых компонентов работы (как то: сбор примеров стандартов, игнорирующих гендерные аспекты, поддержка партнерства среди органов по стандартизации, организация информационно-просветительских мероприятий или участие в них; разработка методологий с целью учета участия в разбивке по признаку пола и обеспечения стандартов).

18. В совещании, которому предшествовало онлайн-обследование с целью определить приоритеты партнеров, участвовало в общей сложности 52 эксперта из 36 организаций. Подробный устный доклад о совещании будет представлен секретариатом на двадцать девятой сессии Рабочей группы по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования.

19. Вдобавок к этим двум вышеописанным мероприятиям высокого уровня Инициатива провела в январе, апреле и июне три совещания в форме вебинаров. Вебинары были сфокусированы на следующем: перевод Декларации на два официальных языка Организации Объединенных Наций и на другие языки; презентации ученых по результатам исследований; дискуссии об опыте подписавших сторон в разработке и осуществлении Декларации и о планировании мероприятий и совещаний.

20. Вдобавок важным мероприятием, запланированным в следующий отчетный период, является семинар «Роль гендерного фактора в разработке стандартов и технических регламентов», который по инициативе канадской делегации в ВТО намечено провести в ноябре 2020 года в связке с совещанием Комитета Всемирной торговой организации по техническим барьерам в торговле. Секретариат ЕЭК ООН

будет и впредь тесно сотрудничать с Канадой с целью рельефного представления Декларации на этом важном мероприятии.

V. Ответственность за продолжение работы

21. Инициативу в отношении учитывающих гендерные аспекты стандартов обслуживает секретариат ЕЭК в сотрудничестве с г-жой Стефани Эйнон, ответственным сотрудником Британского института стандартов по вопросам развития и задействования разработчиков стандартов, и г-жой Кейтлин Крафт-Бухман, соучредителем Международной группы борцов за гендерное равенство.

VI. Роль секретариата

22. Секторальная инициатива предлагает Рабочей группе 6 просить секретариат и впредь поддерживать работу в рамках Инициативы путем мобилизации средств на информационно-просветительскую работу и деятельность по укреплению потенциала; на обслуживание совещаний в рамках Инициативы и на обновление веб-сайта. В зависимости от наличия внебюджетных ресурсов секретариат мог бы оказывать содействие в плане дальнейшего разъяснения важности стандартов, учитывающих гендерные аспекты, для органов по стандартизации, национальных правительств и региональных групп и участия в информационно-просветительской работе и деятельности по укреплению потенциала.

Приложение

Список сторон, подписавших Декларацию

Региональные/международные органы по стандартизации/органы по добровольным стандартам устойчивости

Африканская организация по стандартизации (АРСО)	Международная организация по стандартизации (ИСО)
АМФОРИ	Международный союз электросвязи (МСЭ)
«АСТМ интернешнл»	Круглый стол по ответственному производству сои (РТПС)
Европейский комитет по стандартизации (ЕКС) и Европейский комитет по стандартизации в области электротехники (ЕКСЭТ)	«Золотой стандарт»
Международная электротехническая комиссия (МЭК)	«Верра»

Национальные органы по стандартизации

Генеральный директорат по стандартизации, Албания	Молдавский институт по стандартизации, Молдова
Организация международного профиля по австрийским стандартам, Австрия	Марокканский институт по стандартизации, Марокко
Боливийский институт по стандартизации и качеству, Боливия	Национальный институт по стандартизации и качеству, Мозамбик
Канадский совет по стандартам, Канада	Нидерландский институт по стандартизации (NEN)
Колумбийский институт по техническим стандартам и сертификации, Колумбия	Нидерландский электротехнический комитет (NEC)
Конголезское контрольное управление, Конго	Новозеландское бюро стандартов, Новая Зеландия
Организация по стандартизации, Кипр	Новозеландский национальный комитет по делам МЭК, Новая Зеландия
Датское бюро стандартов, Дания	Португальский институт качества, Португалия
Доминиканский институт качества, Доминиканская Республика	Бюро стандартов Сент-Китса и Невиса, Сент-Китс и Невис
Эквадорская служба стандартизации, Эквадор	Бюро стандартов Сент-Люсии, Сент-Люсия
Гамбийское бюро стандартов, Гамбия	Сенегальская ассоциация по стандартизации, Сенегал
Германский институт по стандартизации, Германия	Сьерра-леонское бюро стандартов, Сьерра-Леоне
Гондурасская организация по стандартизации, Гондурас	Испанская ассоциация по стандартизации, Испания
Исландское бюро стандартов, Исландия	Шведский институт стандартов, Швеция
Бюро индийских стандартов, Индия	Швейцарская ассоциация по стандартизации, Швейцария
Национальное управление Ирландии по стандартам, Ирландия	Тайский институт промышленных стандартов, Таиланд
Итальянский электротехнический комитет, Италия	Бюро стандартов, Тринидад и Тобаго
Итальянская организация по стандартизации, Италия	
Латвийское бюро стандартов, Латвия	

Литовский совет по стандартам, Литва	Тоголезское агентство по стандартизации, Того
Люксембургский институт по стандартизации, аккредитации, безопасности и качеству продуктов и услуг, Люксембург	Турецкий институт по стандартизации, Турция
Мальтийское управление по конкуренции и защите потребителей, Мальта	Британский институт стандартов, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Маврикийское бюро стандартов, Маврикий	Уругвайский институт технических стандартов, Уругвай
Главное управление по стандартам, Мексика	
